



HEICO  
Goods for fun



ENERGY STAR  
**Egmont Toys**  
Night light

A  
B  
C  
D  
E  
F  
G

**2**  
kWh/1000h

2019/2015

## Egmont toys

Av Zénobe Gramme, 11 • 1480 Saintes • Belgium • [www.egmonttoys.com](http://www.egmonttoys.com)

### ENG

This luminaire is not a toy – so please keep it out of the reach of children!  
The luminaire has a non-user replaceable light source. The light source in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person.

Instructions for the service agent:

Please observe the following points when changing the light source:

It is strictly necessary that you pull the mains plug before proceeding to the change of the led system.

For an optimum of safety a certain skill and strength is required to change the Led system. Carefully pull the electric cable from the cable groove in the base of the light. Rotate the white insert to the left until the flat edge of the insert is in line with the right flat edge of the hole. The insert and Led system can then be pulled from the light. The white insert and Led systems are sold together and are to be replaced as one. The insert has to be screwed in vice versa. Replace the insert by lining up the flat edge with the right groove in the base of the light, slide the plastic socket under the left groove and twist it clockwise until the cable can be pushed back into its groove. Please only use 12V/1.5W Led systems - like the one originally fitted in the lamp.

### FR

Ceci n'est pas un jouet – tenir hors de portée des enfants!

Ce luminaire est équipé d'une source de lumière non remplaçable par l'utilisateur. La source de lumière dans ce luminaire sera remplacée uniquement par le fabricant, son agent de maintenance ou une personne similaire qualifiée.

Instructions pour l'agent de maintenance :

Important: Avant de remplacer le système Led ou de nettoyer la lampe, il faut retirer la fiche de la prise murale. En vue d'un maximum de sécurité pour les enfants, le remplacement du système Led s'effectuera avec un peu de force et d'habileté. Tirez avec prudence le câble électrique de la conduite et le tourner à gauche avec le support entier jusqu'à ce que ce dernier puisse sortir. Le système Led et le support sont vendus ensemble. Après le remplacement du support avec son système Led, procédez au montage de la douille en sens inverse : glissez le support en plastique sous la gorge de guidage gauche, le tourner en appuyant vers la droite sous la gorge de guidage droite et continuez à tourner jusqu'à ce qu'on puisse refixer le câble dans la conduite. N'utilisez que des systèmes Led 12V/1.5W - cf. équipement d'origine!

### NL

Deze lamp is geen speelgoed – buiten het bereik van kinderen houden.

Deze lamp is uitgerust met een lichtbron die niet vervangbaar is door de gebruiker. De lichtbron in deze lamp zal enkel vervangen worden door de fabrikant, zijn onderhoudsagent of een gelijkaardig gekwalificeerd persoon.

Instructies voor de onderhoudsagent:

Belangrijk: vooraleer het Led systeem te vervangen: de stekker uit het stopcontact te trekken.

Om kinderen maximaal te beschermen vraagt het vervangen van het Led systeem enige kracht en handigheid.

De kabel losrekken uit de goot en de fitting naar links draaien tot deze vrij komt. Na het vervangen van de basis samen met het Led systeem, deze terug aanbrengen in de tegenovergestelde richting. De fitting onder lip glijden aan de linker kant en draaien naar rechts terwijl u op de fitting duwt. Blijven draaien tot de fitting zowel links als rechts onder het lipje zit en vervolgens de kabel weer in de goot klemmen. Enkel Led systemen gebruiken van 12V/1.5W zoals het origineel.

### DK

Denne LED lampe er ikke legetøj – venligst hold den uden for børns rækkevidde!  
Lyskilden i denne LED lampe må udelukkende skiftes af producenten eller af en autoriseret ekspert, f.eks. en elektriker.

Instruktion til den autoriserede ekspert:

Vær opmærksom på følgende punkter, når du skifter lyskilden: Det er strengt nødvendigt, at trække stikket ud før fortsættelse til udskiftningen af LED lyskilden.

For optimal sikkerhed er det vigtigt at denne LED lyskilde udelukkende skiftes af autoriseret personale. Tag stikket ud af bunden i lampen, og træk forsigtigt ledningen fra kabelrillen fra bunden i lampen. Skru den lille skrue ud af den hvide lampeindsats. Drej nu den hvide LED-indsats til venstre indtil den flade kant er ud for en tilsvarende lige kant til højre på lampen. Indsatsen og LED-systemet kan nu skilles fra lampen, ved forsigtigt at løfte den ud. Den hvide indsats og LED lyskilden er solgt som en samlet enhed og skal også udskiftes som en enhed. Den nye hvide LED indsats skal skrues på omvendt af før. Indsæt den hvide indsats med LED lyskilden i bunden af lampen – Indsatsen skrues i omvendt af før ved at indføre indsats inkl. LED-lyskilde, således at den flade kant endnu en gang er ud for lampens lige kant, drej indsatsen til venstre, således at rillen i indsatsen er ud for rillen i lampen, så ledningen kan føres ud gennem rillen.

OBS: Brug kun 12V / 1,5W LED lyskilder, som oprindeligt monteret i lampen.  
Hvis du som forbruger har brug for at udskifte lyskilden, er du velkommen til at kontakte importøren direkte for vejledning: Leggro, mail [post@leggro.dk](mailto:post@leggro.dk), tlf +45 51282611

### SWE

Den här lampen är inte en leksak - så håll den utom räckhåll för barn! Funktionen har en utbytbar ljuskälla som normalt sett inte behöver bytas. Ljuskällan i denna hänvisning skall endast ersättas av tillverkaren, återförsäljare eller en liknande kvalificerad person. Instruktioner för återförsäljare: Observera följande punkter vid byte av ljuskälla: det är absolut nödvändigt att du dra ur kontakten innan du fortsätter arbetet!

Dra försiktigt den elektriska kabeln från kabel spåret i botten av ljuset. Roter plastinsatsen till vänster tills den platta kanten av insatsen är i linje med raka kanten av hålet. Lyft ut insats och ljuskälla. Armatur och ljuskälla säljs tillsammans och kommer att ersättas som en enhet. Montering sker i omvänd ordning. Montera insatsen snarast armaturen tills sladden matchar jacket. Vänligen använd bara 12V / 1,5 W LED utrustning liknande originalet.

Normal livslängd är 50 000 tim. Elektrisk utrustning är ingen leksak för barn!

### DE

Diese Lampe ist kein Spielzeug – bitte außerhalb der Reichweite von Kindern halten! Das Leuchtmittel ist nicht vom Benutzer austauschen, sondern ausschließlich vom Hersteller, seinen Service-Beauftragten oder einer vergleichbar qualifizierten Person.

Anweisungen für den Service-Beauftragten:

Bitte die folgenden Punkte beachten, wenn das Leuchtmittel ausgetauscht wird:

Es ist unbedingt notwendig, dass vor dem Austausch des LED-Systems der Netzstecker gezogen wird. Für maximale Sicherheit beim Austausch ist eine gewisse Erfahrung und Stärke erforderlich.

Vorsichtig das Stromkabel aus der Buchse am Fuß der Lampe ziehen. Den weißen Einsatz nach links drehen, bis der flache Teil des Einsatzes mit dem flachen Teil des Lochs im Boden der Lampe zur Deckung kommt. Nun kann das Innenteil mit dem LED-System aus der Lampe gezogen werden. Das weiße Innenteil und das LED-System bilden eine Einheit und werden gemeinsam ausgetauscht. Das Innenteil wird in umgekehrter Reihenfolge wieder eingesetzt: Die flachen Seiten von Innenteil und Loch zur Deckung bringen, das Innenteil einsetzen und im Uhrzeigersinn festdrehen, bis das Kabel wieder in die Vertiefung gedrückt werden kann.

Bitte nur 12V / 1,5W LED-Systeme (wie in der Originalausrüstung) benutzen.

### PL

Lampa nie jest zabawką – przechowywać i użytkować w miejscu niedostępnym dla dzieci!  
Lampka jest wyposażona w źródło światła, które może zostać wymienione jedynie przez producenta, jego serwisanta lub inną wykwalifikowaną osobę.

Instrukcje dla serwisanta:

Ważne: Przed wymianą żarówki Led lub przed czyszczeniem lampy, należy odłączyć ją od zasilania. W celu zachowania maksymalnego bezpieczeństwa dla dzieci wymiana żarówki Led wymaga zastosowania pewnej siły oraz umiejętności. Należy pociągnąć ostrożnie kabel elektryczny przy stopie lampki i przekręcić w lewo razem z podstawką, do momentu, w którym możemy wyciągnąć podstawkę. Lampka jest sprzedawana w zestawie z żarówką Led. Po wymianie żarówki Led, zamontować podstawkę postępując odwrotnie jak w przypadku demontażu: umieścić podstawkę wraz z żarówką wsuwając ją pod plastikową obudowę, przekręcić naciskając w prawo, do momentu aż kabel lampki zostanie umieszczony w specjalnej szczelinie. Stosować tylko i wyłącznie żarówki Led 12V/6W – tak jak w wyposażeniu oryginalnym!

### IT

Questa lampada non è un giocattolo – tenere lontano dalla portata dei bambini.

La lampada contiene una sorgente luminosa non sostituibile che può essere rimpiazzata solo dal produttore, dal servizio assistenza o da personale qualificato.

Istruzioni per l'agente di servizio:

Osservare i seguenti punti quando cambiate la sorgente luminosa:

Prima di procedere con il cambio del sistema Led è necessario disinserire la spina principale.

Ci vorranno una certa forza ed abilità per effettuare il cambio del sistema Led nella massima sicurezza.

Prestando attenzione, tirate il cavo elettrico fuori dalla scanalatura alla base della lampada. Ruotate verso sinistra l'inserto bianco fin quando l'estremità piatta dell'inserto sarà allineata con l'estremità destra del buco. L'inserto bianco e il sistema Led possono quindi essere rimossi dalla lampada. L'inserto bianco e il sistema Led sono venduti insieme e devono essere sostituiti insieme. L'inserto deve essere avvitato in senso inverso. Sostituite l'inserto allineando l'estremità piatta con la scanalatura destra alla base della lampada, fate scorrere la presa in plastica nella scanalatura sinistra girando in senso orario finché il cavo rientra nella sua scanalatura.

Per favore usate solamente sistemi Led 12V/1.5W, come quello della lampada originale.